

USCCB's 'Prayer for Religious Liberty'
Vietnamese translation by Deacon Nhat Tran

KINH CẦU CHO TỰ DO TÔN GIÁO

Lạy Thiên Chúa là Đấng Tạo Hoá,
từ bàn tay quan phòng của Chúa,
chúng con nhận được quyền sống,
quyền tự do, và quyền theo đuổi hạnh phúc.

Chúa đã quy tụ chúng con thành dân riêng của Chúa
và ban cho chúng con quyền lợi và bổn phận
để thờ phượng Chúa, là Thiên Chúa đích thật,
và Con Chúa, là Đức Giêsu Kitô.

Qua quyền năng và hoạt động của Chúa Thánh Thần,
Chúa mời gọi chúng con
hãy sống đức tin giữa lòng thế giới,
hãy đem ánh sáng và chân lý cứu độ Phúc Âm
đến mọi ngõ ngách của xã hội .

Xin Chúa chúc lành cho chúng con
trong cuộc chiến bảo vệ tự do tôn giáo.
Xin ban cho chúng con sức mạnh trí tuệ và tâm hồn
để sẵn sàng bảo vệ tự do khi nó bị đe dọa;
Xin ban cho chúng con ơn can đảm dám lên tiếng
nhân danh các quyền của Hội Thánh
và tự do lương tâm của mọi người có đức tin.

Ôi lạy Cha trên trời,
xin ban cho tất cả con cái Cha
đang quy tụ trong Hội Thánh
có tiếng nói rõ ràng và hợp nhất
trong giờ phút quyết định của lịch sử đất nước chúng con,
có như thế, với mọi thử thách được vượt qua
và mọi nguy hiểm được lướt thắng
- vì con cháu chúng con và vì mọi người đến sau chúng con -
mảnh đất vĩ đại này sẽ luôn luôn là **"một Quốc gia,
không phân chia, dưới ơn che chở của Thiên Chúa,
với tự do và công bằng cho mọi người."**

Chúng con cầu xin
nhờ Đức Kitô, Chúa chúng con. Amen.

(Pt Giuse Trần Văn Nhật lược dịch)